

SKUPNA RAZLAGALNA IZJAVA

O ČLENIH 45 IN 46

Pogodbenici sta demokraciji. Želita sodelovati pri spodbujanju skupnih vrednot v svetu. Njun sporazum je znak skupne odločenosti za spodbujanje demokracije, človekovih pravic, neširjenja orožja in boja proti terorizmu po vsem svetu. Izvajanje tega sporazuma med pogodbenicama, ki imata enake vrednote, tako temelji na načelih dialoga, vzajemnega spoštovanja, enakovrednega partnerstva, večstranskosti, soglasja in spoštovanja mednarodnega prava.

Pogodbenici se strinjata, da zaradi pravilne razlage in praktične uporabe tega sporazuma "ustrezni ukrepi" iz člena 45(3) pomenijo ukrepe, ki so sorazmerni neizvajanju obveznosti iz tega sporazuma. Ukrepe je mogoče sprejeti v zvezi s tem sporazumom ali v zvezi s posebnim sporazumom, ki spada v skupni institucionalni okvir. Pri izbiri ukrepov imajo prednost tisti, ki najmanj ovirajo delovanje sporazumov, pri čemer se upošteva možnost uporabe notranjih pravnih sredstev, če so na voljo.

Pogodbenici zaradi pravilne razlage in praktične uporabe tega sporazuma soglašata, da so "posebno nujni primeri" v členu 45(4) primeri bistvene kršitve tega sporazuma katere koli od pogodbenic. Bistvena kršitev pomeni bodisi zavračanje izvajanja tega sporazuma, ki ni sankcionirano s splošnimi pravili mednarodnega prava, bodisi posebno resno in znatno kršitev bistvenega elementa tega sporazuma. Pogodbenici ocenita morebitno bistveno kršitev člena 4(2) ob upoštevanju uradnega mnenja ustreznih mednarodnih agencij, če je na voljo.

V zvezi s členom 46 velja, da če so bili sprejeti ukrepi glede posebnega sporazuma, ki spada v skupni institucionalni okvir, se glede postopka izvajanja odločitve arbitražnega senata v primerih, ko razsodniki odločijo, da ukrep ni bil upravičen ali sorazmeren, uporabljajo kateri koli ustrezni postopki za reševanje sporov iz posebnega sporazuma.

ENOSTRANSKA IZJAVA
EVROPSKE UNIJE
GLEDE ČLENA 12

Pooblaščenci držav članic in pooblaščenec Republike Koreje se seznanijo z naslednjo enostransko izjavo:

Evropska unija izjavlja, da člen 12 zavezuje države članice le toliko, kolikor so tem načelom dobrega javnega upravljanja zavezane na davčnem področju na ravni Evropske unije.
